

# Refrigerator

User manual



Réfrigérateur  
Manuel d'utilisation

RCNA365K20W  
RCNA365K21DW

EN | FR |

**beko**

## Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advise you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

### This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

## **1 Safety and environment instructions** **4**

General safety .....	4
Intended use .....	6
Child safety .....	6
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product .....	6
Compliance with RoHS Directive.....	7
Package information .....	7

## **2 Your Refrigerator** **8**

### **3 Installation** **9**

Appropriate Installation Location.....	9
Adjusting the Feet .....	10
Electrical Connection .....	10

### **4 Preparation** **13**

## **5 Using your refrigerator** **14**





Thermostat setting button.....	14
Defrost.....	15
Freezing fresh food .....	15
Recommendations for preservation of frozen food.....	16
Placing the food .....	16
Deep-freeze information .....	16
Recommendations for freshfood compartment .....	17
Changing the door opening direction	17
Open door warning .....	17
Changing the illumination lamp .....	17
Using the water dispenser .....	18
Filling the water dispenser's tank .....	18
Cleaning the water tank .....	19
Drip tray.....	20

## **6 Maintenance and cleaning** **21**

## **7 Troubleshooting** **22**

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

### Intended use

	<b>WARNING:</b> Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
	<b>WARNING:</b> Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
	<b>WARNING:</b> Do not damage the refrigerant circuit.
	<b>WARNING:</b> Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

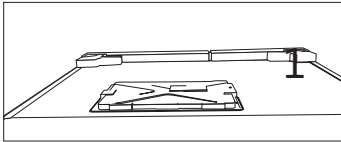
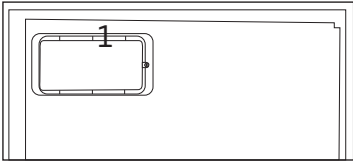
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

### 1.1. General safety

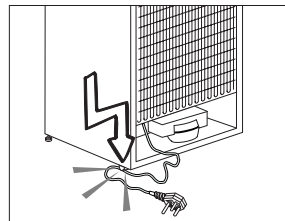
- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.
- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.
- Unplug the product when not in use.
- Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.
- Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product

# Safety and environment instructions

(electrical card box cover) (1) is open.



- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorised service before doing anything.
- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorised service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may explode.
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.
- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



# Safety and environment instructions

## 1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.



The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

## 1.1.2 For models with water dispenser

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use drinking water only.

## 1.2. Intended use

- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
- Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

## 1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

## 1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic

# Safety and environment instructions

and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

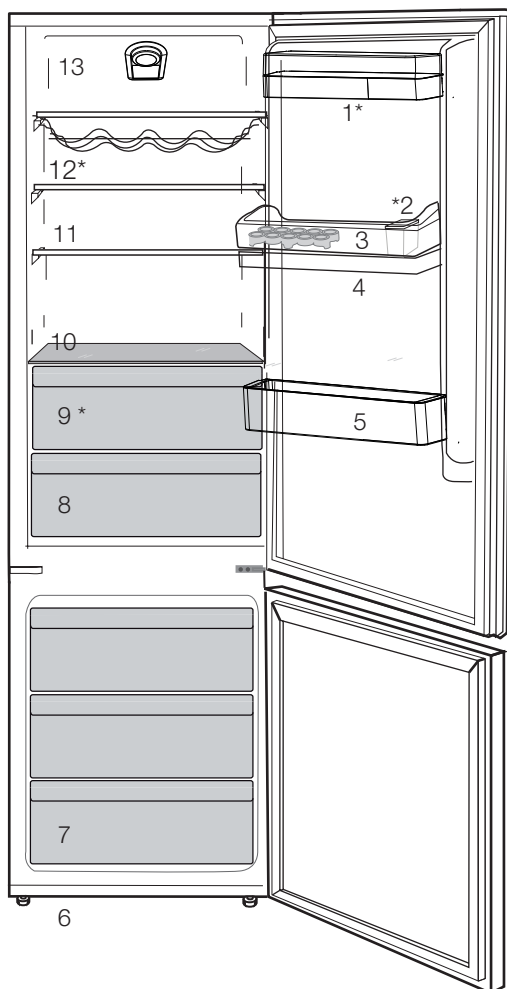
## **1.5. Compliance with RoHS Directive**

- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## **1.6. Package information**

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 2 Your Refrigerator



- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Door shelf                   | 8. Crisper                  |
| 2. Water dispenser filling tank | 9. Chiller                  |
| 3. Egg section                  | 10. Chiller cover and glass |
| 4. Water dispenser reservoir    | 11. Adjustable shelves      |
| 5. Bottle shelf                 | 12. Wine cellar             |
| 6. Adjustable front feet        | 13. Thermostat button       |
| 7. Freezer compartment          |                             |
- \* May not be available in all models**




Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.



## 3 Installation

### 3.1. Appropriate Installation Location

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.

	<b>WARNING:</b> Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
	<b>WARNING:</b> Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!
	<b>WARNING:</b> If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

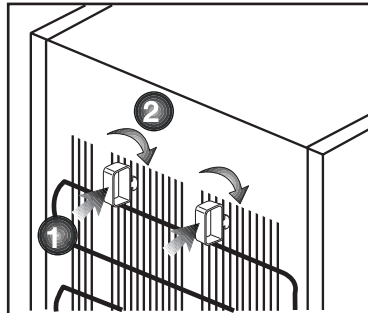
- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- Appropriate air ventilation must be

provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.

### Installing the Plastic Wedges

Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.

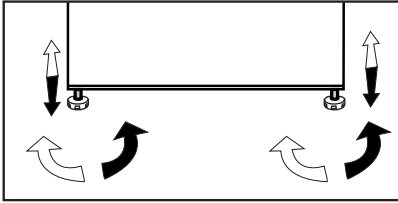
1. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.
2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.



## Installation

### 3.2. Adjusting the Feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.

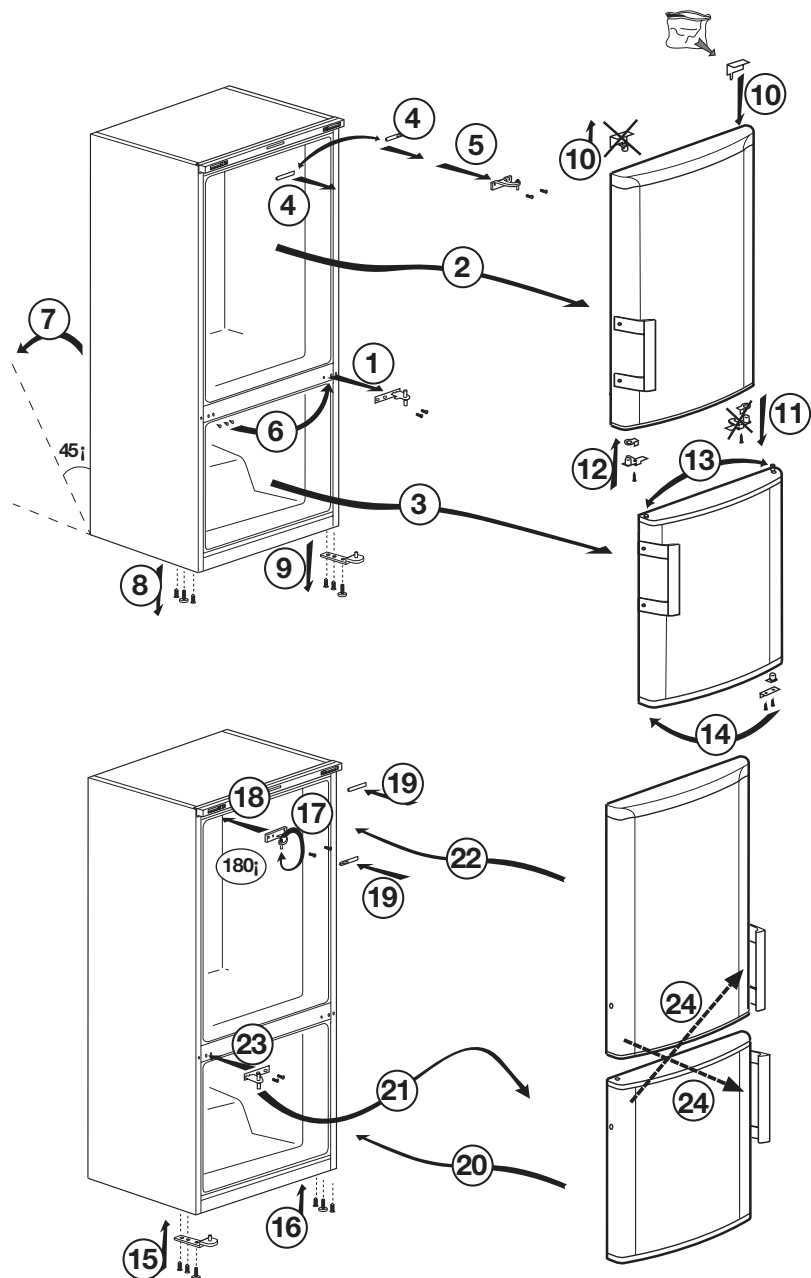


### 3.3. Electrical Connection

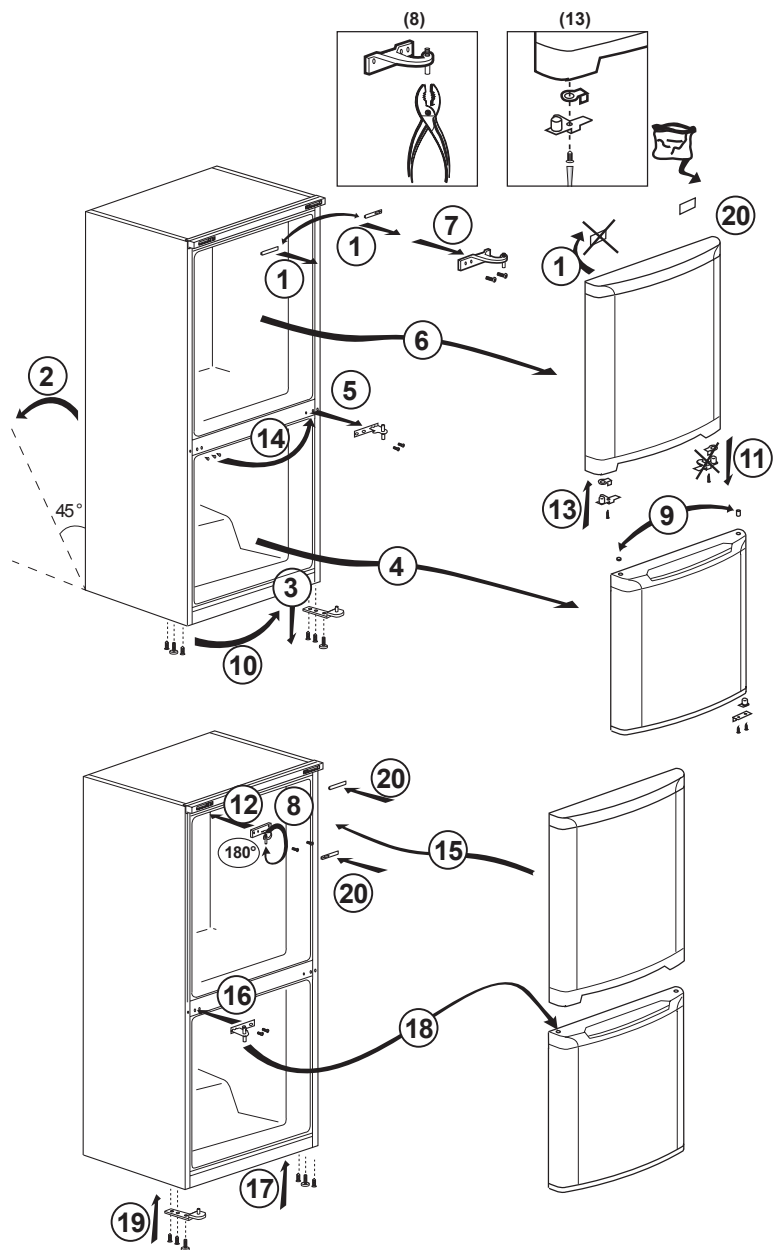
	<b>WARNING:</b> Do not make connections via extension cables or multi-plugs.
	<b>WARNING:</b> Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.
	If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Connect your refrigerator to a grounded outlet rated for a voltage value of 220-240V /50 Hz. Outlet shall have 10 to 16A fuse.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

# Installation



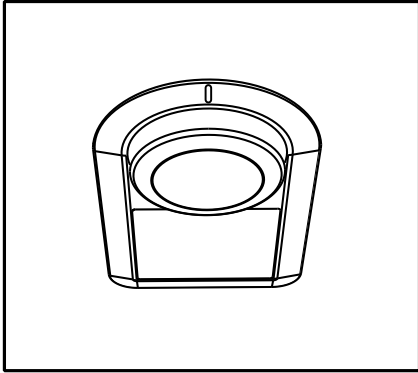
# Installation



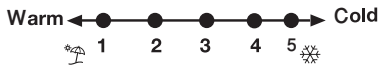
## 4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be -15°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal

## 5 Using your refrigerator



The operating temperature is regulated by the temperature control.



1 = Lowest cooling setting (Warmest setting).

4 = Highest cooling setting (Coldest setting).

The average temperature inside the fridge should be around +5°C.

Please choose the setting according to the desired temperature.

Please note that there will be different temperatures in the cooling area.

The coldest region is immediately above the vegetable compartment.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of foods kept inside.

Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

### 5.1. Thermostat setting button

The interior temperature of your refrigerator changes for the following reasons;

- Seasonal temperatures,
- Frequent opening of the door and leaving the door open for long periods,
- Food put into the refrigerator without cooling down to the room temperature,
- The location of the refrigerator in the room (e.g. exposing to sunlight),
- You may adjust the varying interior temperature due to such reasons by using the thermostat. Numbers around the thermostat button indicates the cooling degrees.
- If the ambient temperature is higher than 32°C, turn the thermostat button to maximum position.
- If the ambient temperature is lower than 25°C, turn the thermostat button to minimum position.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## Operating the product

### 5.2. Defrost

#### Fridge compartment

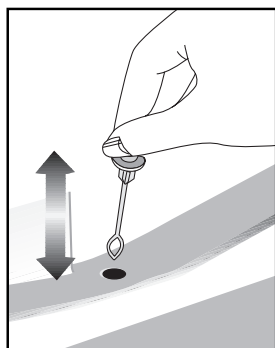
Fridge compartment performs full-automatic defrosting. Water drops and a frosting up to 7-8 mm can occur on the inner rear wall of the fridge compartment while your refrigerator cools down. Such formation is normal as a result of the cooling system. The frost formation is defrosted by performing automatic defrosting with certain intervals thanks to the automatic defrosting system of the rear wall. User is not required to scrape the frost or remove the water drops.

Water resulting from the defrosting passes from the water collection groove and flows into the evaporator through the drain pipe and evaporates here by itself.

Deep freezer compartment does not perform automatic defrosting in order to prevent decaying of the frozen food.

The freezer compartment defrosts automatically.

Check regularly to see if the drain pipe is clogged or not and clear it with the stick in the hole when necessary.



### 5.3. Freezing fresh food

- It must be preferred to wrap or cover the food before placing them in the refrigerator.
- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- The foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep freeze usage.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Please observe the following instructions to obtain the best results.
  1. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
  2. Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.
  3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.

## Operating the product

### 5.4. Recommendations for preservation of frozen food

- Prepacked commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a  (4 star) frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, the following should be remembered:
  1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
  2. Ensure that contents are labeled and dated.
  3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

#### Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

### 5.5. Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg tray	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits

Freshzone compartment

Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

### 5.6. Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a refrigerator in order to keep them in good quality.

It is possible to keep the food for a long time only at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures in the deep freeze).

#### WARNING!

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials necessary for packaging:
- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing.

Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.



### 5.7. Changing the door opening direction

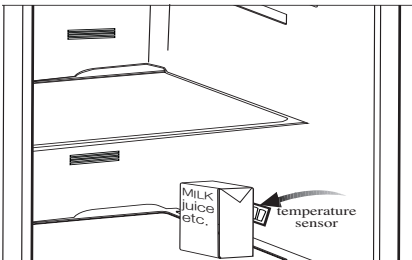
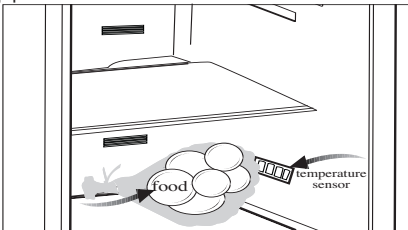
Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

### 5.8. Recommendations for freshfood compartment

#### \* May not be available in all models

- Please do not let any foodstuff to come to contact with the temperature sensor in freshfood compartment. In order to maintain freshfood compartment at ideal storage temperature, the sensor must not be blocked by fodstuffs.

- Do not place hot foodstuff in your appliance.



### 5.9. Open door warning

An audio warning will be given when the fridge or freezer compartment door of your product is left open for a certain period of time. This audio warning signal will mute when any button on the indicator is pressed or when the door is closed.

### 5.10. Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below  $-20^{\circ}\text{C}$ .

**(only chest and upright freezer)**

## Operating the product

### 5.11. Using the water dispenser

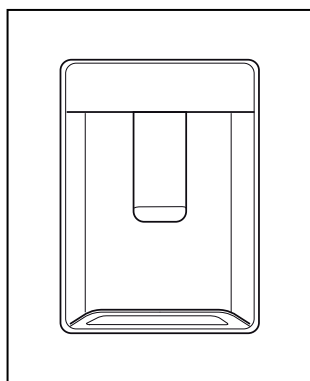
\* May not be available in all models

**i** It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

**i** If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

1. Push in the lever of the water dispenser with your glass. If you are using a soft plastic cup, pushing the lever with your hand will be easier.
2. After filling the cup up to the level you want, release the lever.

**i** Please note, how much water flows from the dispenser depends on how far you depress the lever. As the level of water in your cup / glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.



### 5.12. Filling the water dispenser's tank

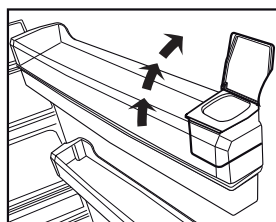
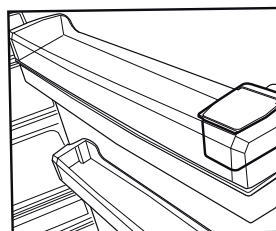
Water tank filling reservoir is located inside the door rack.

1. Open the cover of the tank.
2. Fill the tank with fresh drinking water.
3. Close the cover.

**i** Do not fill the water tank with any other liquid except for water such as fruit juices, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank.

**i** Use clean drinking water only.

**i** Capacity of the water tank is 3 litres; do not overfill.



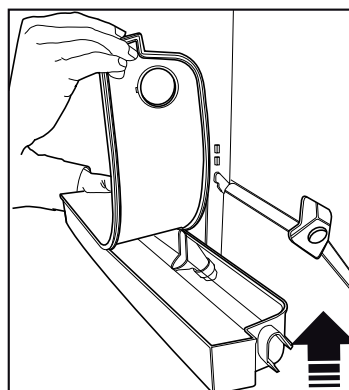
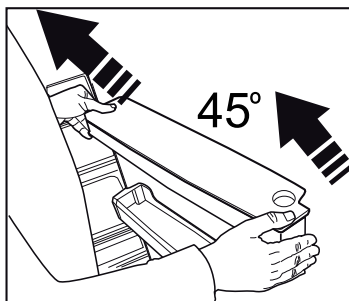
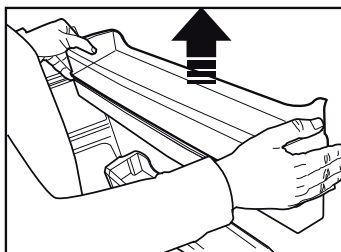
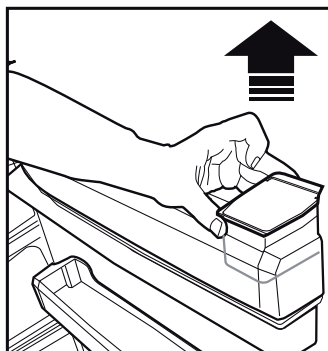
## Operating the product

### 5.13. Cleaning the water tank

1. Remove the water filling reservoir inside the door rack.
2. Remove the door rack by holding from both sides.
3. Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°.
4. Remove the cover of the water tank and clean the tank.



Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.



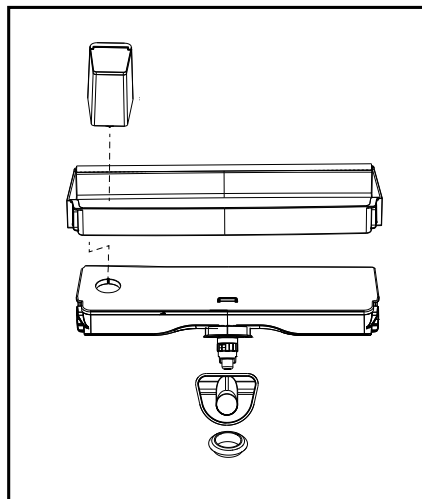
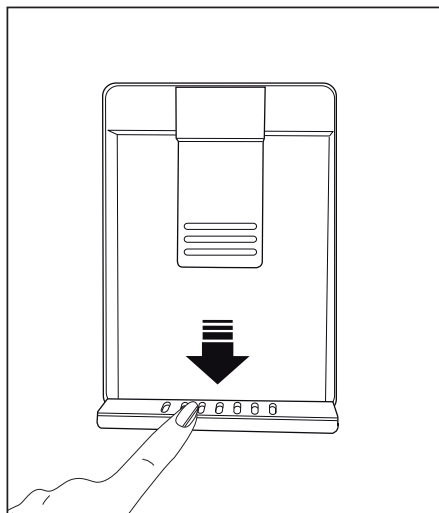
## Operating the product

### 5.14. Drip tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Remove the plastic filter as shown in the figure.

With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.



Cleaning your fridge at regular intervals will extend the service life of the product.



**WARNING:**

Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
- For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface
- Dissolve one teaspoon of bi-carbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- To remove door and body shelves, remove all of its contents.
- Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them

from top to bottom to install.

- Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

### 6.1 Avoiding bad odours

- Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:
  - Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with bi-carbonate dissolved in water every few months. Never use detergents or soap.
  - Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
  - Never keep the food that have passed best before dates and spoiled in the refrigerator.

### 6.2 Protecting the plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

## 7 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### **The refrigerator is not working.**

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

### **Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

### **Compressor is not working.**

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the

product does not restart after this period, contact the service.

- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### **The refrigerator's operating noise is increasing while in use.**

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

### **The refrigerator runs too often or for too long.**

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the

## Troubleshooting

product to run longer. Do not open the doors too frequently.

- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

### **The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

### **Shaking or noise.**

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

### **The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.**

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

## Troubleshooting

### **There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

### **There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

### **There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

### **The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

### **The door is not closing.**

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.

- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

### **The vegetable bin is jammed.**

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

### **If The Surface Of The Product Is Hot.**

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.



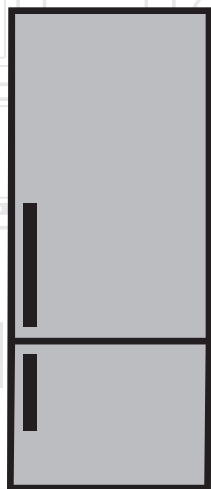
### **WARNING:**

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.



# Réfrigérateur

Manuel d'utilisation



FR |

**beko**

## **Veillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !**

Chère cliente, cher client,

Nous aimerions que vous soyez entièrement satisfait de notre appareil, fabriqué dans des infrastructures modernes et ayant fait l'objet d'un contrôle de qualité minutieux.

À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

### **Le manuel d'utilisation garantit l'utilisation rapide et sécurisée du réfrigérateur.**

- Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le réfrigérateur,
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur,
- Tenez le manuel d'utilisation à portée pour références ultérieures,
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil,

Veillez noter que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Le manuel indique clairement toutes les différences entre les modèles.

Symboles et commentaires

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :

	Informations importantes et renseignements utiles,
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété,
	Risque d'électrocution,
	L'emballage de l'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables, conformément à la législation nationale en matière d'environnement,

<b>1</b>	<b>Hinweise zu Sicherheit und Umwelt</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Utilisation de votre réfrigérateur</b>	<b>14</b>
1.1.1	Wichtige Hinweise zum Kältemittel . . . . .	6	5.1.	Bouton de réglage du thermostat . . . . .	14
1.1.2	Modelle mit Wasserspender . . . . .	6	5.2.	Décongélation . . . . .	15
1.2	Bestimmungsgemäßer Einsatz . . . . .	6	5.3.	Distributeur d'eau . . . . .	16
1.3	Sicherheit von Kindern . . . . .	7	5.4.	Utilisation du distributeur . . . . .	16
1.4	Einhaltung von WEEE-Vorgaben und Altgeräteentsorgung . . . . .	7	5.5.	Nettoyer le réservoir d'eau . . . . .	17
1.5	Einhaltung von RoHS-Vorgaben . . . . .	7	5.6.	Bac à eau . . . . .	18
1.6	Hinweise zur Verpackung . . . . .	7	5.7.	Congélation des produits frais . . . . .	19
<b>2</b>	<b>Votre réfrigérateur</b>	<b>8</b>	5.8.	Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés . . . . .	19
<b>3</b>	<b>Installation</b>	<b>9</b>	5.9.	Informations relatives au congélateur . . . . .	20
3.1.	Lieu idéal d'installation . . . . .	9	5.10.	Disposition des denrées . . . . .	20
3.2.	Fixation des cales en plastique . . . . .	9	5.11.	Alerte ouverture de porte . . . . .	20
3.3.	Réglage des pieds . . . . .	10	5.12.	Inversion de la direction d'ouverture de la porte . . . . .	20
3.4.	Branchement électrique . . . . .	10	5.13.	Éclairage interne . . . . .	20
3.5.	Réversibilité des portes . . . . .	11	<b>6</b>	<b>Entretien et nettoyage</b>	<b>21</b>
3.6.	Réversibilité des portes . . . . .	12	6.1.	Prévention des mauvaises odeurs . . . . .	21
<b>4</b>	<b>Préparation</b>	<b>13</b>	6.2.	Protection des surfaces en plastique . . . . .	21
4.1.	Moyens d'économiser l'énergie . . . . .	13	<b>7</b>	<b>Dépannage</b>	<b>22</b>
4.2.	Première utilisation . . . . .	13			

# 1 Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Dieser Abschnitt bietet die zur Vermeidung von Verletzungen und Materialschäden erforderlichen Sicherheitsanweisungen. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlöschen jegliche Garantieansprüche.

## Bestimmungsgemäßer Einsatz



### **ACHTUNG:**

Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnungen am Aufstellort des Gerätes nicht blockiert sind.

### **ACHTUNG:**

Um den Auftauvorgang zu beschleunigen, keine anderen mechanischen Geräte oder Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

### **ACHTUNG:**

Dem Kühlmittelkreislauf keine Schäden zufügen.

### **ACHTUNG:**

In den Lebensmittelaufbewahrungsfächern keine Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

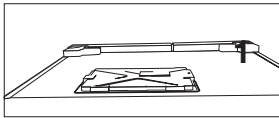
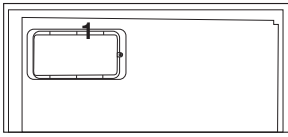
Dieses Gerät ist für die private Nutzung oder für den Gebrauch bei folgenden ähnliche Anwendungen konzipiert worden

- In Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- In Bauernhöfen, Hotels, Motels und anderen Unterkünften, für den Gebrauch der Kunden;
- Umgebungen mit Übernachtung und Frühstück;
- Bei Catering und ähnliche Non-Retail-Anwendungen.

## 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

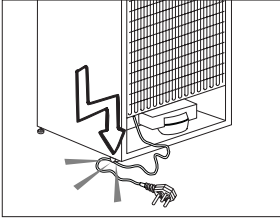
- Dieses Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen, einem Mangel an Erfahrung und Wissen oder von Kindern verwendet werden. Das Gerät darf nur dann von solchen Personen benutzt werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder angeleitet worden. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Ziehen Sie bei Fehlfunktionen den Netzstecker des Gerätes.
- Warten Sie nach Ziehen des Netzsteckers mindestens 5 Minuten, bevor Sie ihn wieder anschließen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht nutzen.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen. Ziehen Sie beim Trennen niemals am Kabel, greifen Sie immer am Stecker.
- Wischen Sie den Netzstecker vor dem Einstecken mit einem trockenen Tuch ab.
- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Das Gerät muss bei Aufstellung, Wartungsarbeiten, Reinigung und bei Reparaturen vollständig vom Stromnetz getrennt werden.
- Falls das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie sämtliche Lebensmittel aus dem Kühlschrank.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Fach mit Leiterplatten im unteren hinteren Bereich des Gerätes (Abdeckung des Fachs mit der elektrischen Karte) (1) geöffnet ist.

## Instructions en matière de sécurité et d'environnement



- Benutzen Sie keine Dampfreiniger oder ähnliche Gerätschaften zum Reinigen oder Abtauen Ihres Gerätes. Der Dampf kann in Bereiche eindringen, die unter Spannung stehen. Kurzschlüsse oder Stromschläge können die Folge sein!
- Lassen Sie niemals Wasser direkt auf das Gerät gelangen; auch nicht zum Reinigen! Es besteht Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie das Produkt bei Fehlfunktionen nicht; es besteht Stromschlaggefahr! Wenden Sie sich als erstes an den autorisierten Kundendienst.
- Stecken Sie den Netzstecker des Gerätes in eine geerdete Steckdose. Die Erdung muss durch einen qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.
- Falls das Gerät über eine LED-Beleuchtung verfügt, wenden Sie sich zum Auswechseln sowie im Falle von Problemen an den autorisierten Kundendienst.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit feuchten Händen! Sie können an Ihren Händen festfrieren!
- Geben Sie keine Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen in den Tiefkühlbereich. Sie können platzen!
- Geben Sie Flüssigkeiten in aufrechter Position in den Kühlschrank; zuvor den Deckel sicher verschließen.
- Sprühen Sie keine entflammaren Substanzen in die Nähe des Gerätes, da sie Feuer fangen oder explodieren könnten.
- Bewahren Sie keine entflammaren Materialien oder Produkte mit entflammaren Gasen (Sprays etc.) im Kühlschrank auf.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter (z. B. Vasen) auf dem Gerät ab. Falls Wasser oder andere Flüssigkeiten an unter Spannung stehende Teile gelangen, kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direkten Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden. Verschieben Sie das Gerät nicht durch Ziehen an den Türgriffen. Die Griffe könnten sich lösen.
- Achten Sie darauf, dass weder Ihre Hände noch andere Körperteile von beweglichen Teilen im Inneren des Gerätes eingeklemmt oder gequetscht werden.
- Achten Sie darauf, nicht auf die Tür, Schubladen oder ähnliche Teile des Kühlschranks zu treten; lehnen Sie sich nicht daran an. Andernfalls könnte das Gerät umkippen, Teile könnten beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen.

## Instructions en matière de sécurité et d'environnement



### 1.1.1 Wichtige Hinweise zum Kältemittel

Wenn das Gerät über ein Kühlsystem mit R600a-Gas verfügt, achten Sie darauf, das Kühlsystem und den dazugehörigen Schlauch während der Benutzung und des Transports nicht zu beschädigen. Dieses Gas ist leicht entflammbar. Bei Beschädigungen des Kühlsystems halten Sie das Gerät von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes.



Das Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks gibt die Art des im Gerät verwendeten Gases an.

### 1.1.2 Modelle mit Wasserspender

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (6,2 bar) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (5,5 bar) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystem. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.

- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags (Druckstoß) bestehen, verwenden Sie stets eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.
- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).
- Nutzen Sie ausschließlich Trinkwasser.

### 1.2 Bestimmungsgemäßer Einsatz

- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Er eignet sich nicht zum kommerziellen Einsatz.
- Das Produkt sollte ausschließlich zum Lagern von Lebensmitteln und Getränken verwendet werden.

## Instructions en matière de sécurité et d'environnement

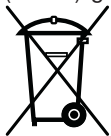
- Bewahren Sie keine empfindlichen Produkte, die kontrollierte Temperaturen erfordern (z. B. Impfstoffe, wärmeempfindliche Medikamente, Sanitätsartikel etc.) im Kühlschrank auf.
- Der Hersteller haftet nicht für jegliche Schäden, die durch Missbrauch oder falsche Handhabung entstehen.
- Originalersatzteile stehen für einen Zeitraum von 10 Jahre beginnend mit dem Kaufdatum zur Verfügung.

### 1.3 Sicherheit von Kindern

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Falls das Gerät mit einer abschließbaren Tür ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### 1.4 Einhaltung von WEEE-Vorgaben und Altgeräteentsorgung

Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Gerät wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können.

Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten.

Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

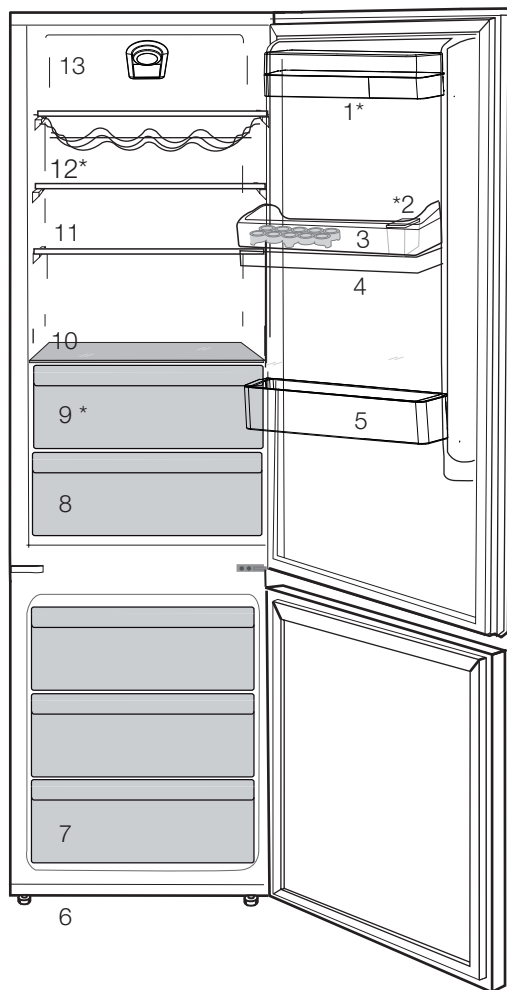
### 1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben

- Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

### 1.6 Hinweise zur Verpackung

- Die Verpackungsmaterialien des Gerätes worden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

## 2 Votre réfrigérateur



1. Balconnet de porte
2. Opercule du réservoir d'eau
3. Réservoir du distributeur d'eau
4. Bac à Oeufs
5. Clayette range-bouteilles
6. Pieds réglables
7. Compartiment congélateur
8. Bac à légumes
9. Compartiment Zone fraîche
10. Couvercle du bac à légumes
11. Étagères
12. Clayettes porte-bouteilles
13. Bouton du thermostat

**\* Peut ne pas être possible dans tous les modèles**



Les images présentées dans ce manuel sont fournies à titre indicatif et elles peuvent ne pas correspondre exactement à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.



### 3.1. Lieu idéal d'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si non, contactez un électricien et un plombier pour effectuer les réparations nécessaires.



**AVERTISSEMENT :** Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.



**AVERTISSEMENT :** Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !



**AVERTISSEMENT :** Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

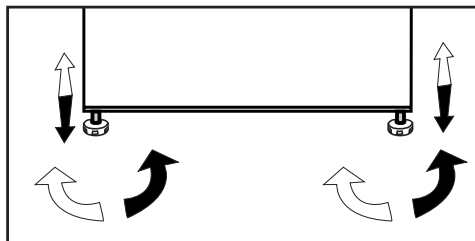
- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Le bon fonctionnement de votre réfrigérateur nécessite la bonne circulation de l'air.
- Si le réfrigérateur est placé dans un encastrement mural, assurez-vous de laisser un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et le mur.

- Ne placez pas le réfrigérateur dans des environnements avec des températures inférieures à  $-5^{\circ}\text{C}$ .

### 3.2. Fixation des cales en plastique

Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour créer une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

1. Pour fixer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales,
2. Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



## Installation

### 3.3. Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.

### 3.4. Branchement électrique



**AVERTISSEMENT** : Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.



**AVERTISSEMENT** : Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 4 cm.

- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre de 220-240 V/50 Hz de tension. La fiche doit posséder un fusible de 10-16 A.
- N'utilisez pas de fiches multiples avec ou sans câble d'extension entre la prise murale et le réfrigérateur.



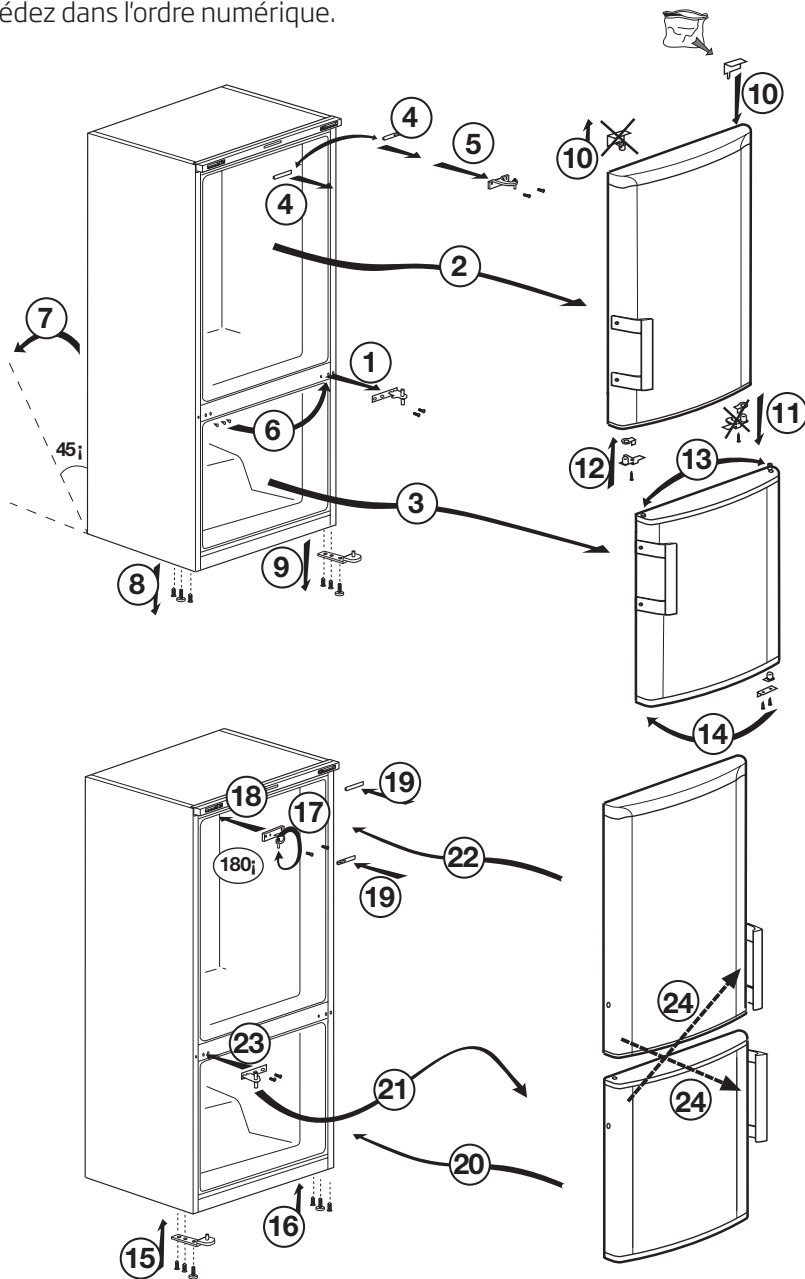
**AVERTISSEMENT** relatif à la surface chaude!

Les parois latérales de votre appareil sont équipées de conduits frigorifiques visant à améliorer le système de refroidissement. Le réfrigérant porté à des températures élevées peut jaillir à travers ces zones, entraînant ainsi le réchauffement des parois latérales. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucun entretien. Soyez prudent au moment de toucher à ces zones.

## Installation

### 3.5. Réversibilité des portes

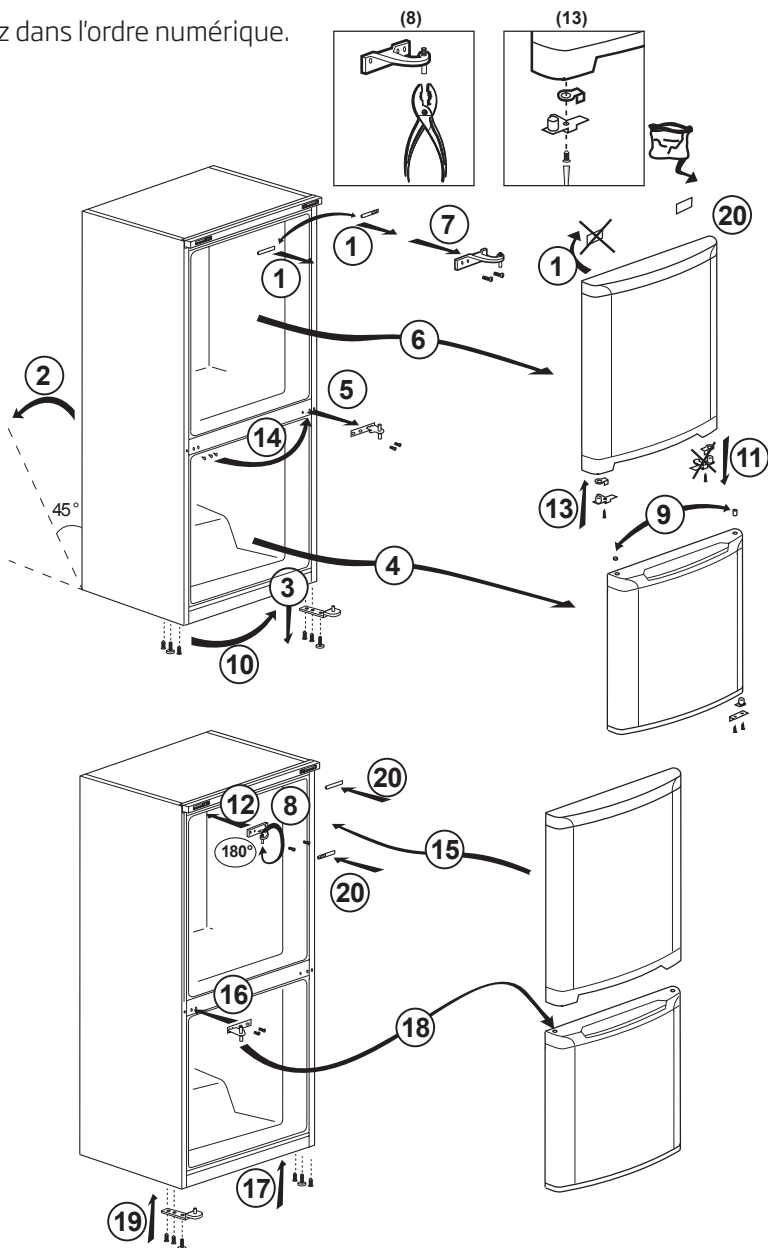
Procédez dans l'ordre numérique.



## Installation

### 3.6. Réversibilité des portes

Procédez dans l'ordre numérique.



## 4 Préparation

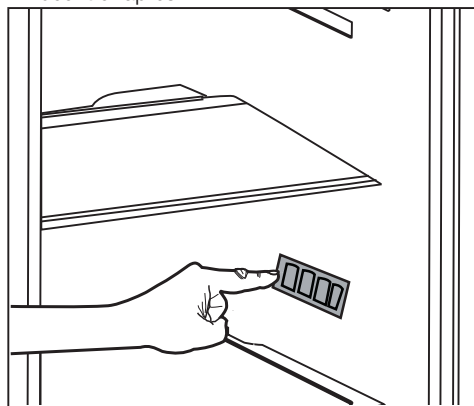
### 4.1. Moyens d'économiser l'énergie



Il est dangereux de connecter l'appareil aux systèmes électroniques d'économie d'énergie, ils pourraient l'endommager.

- Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Ne conservez pas des aliments ou des boissons chauds dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur, l'obstruction du flux d'air interne réduira la capacité de réfrigération.
- Pour stocker une quantité maximale d'aliments dans le compartiment réfrigérateur, retirez les tiroirs supérieurs et placez-les sur l'étagère pour verres. La consommation énergétique définie de votre réfrigérateur est déterminée lorsque vous retirez le refroidisseur, le bac à glaçons et les tiroirs supérieurs d'une manière qui permettra un chargement maximal. Il est fortement recommandé d'utiliser le tiroir inférieur lors du chargement. Activez la fonction Économie d'énergie pour une meilleure consommation énergétique.
- Évitez de bloquer le flux d'air en plaçant les aliments devant le ventilateur du refroidisseur. Laissez un espace de 3 cm devant la grille de protection du ventilateur lors du chargement des aliments.
- Selon les caractéristiques de l'appareil, le dégivrage des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur assurera l'économie d'énergie et la préservation de la qualité des aliments.
- Placez les aliments dans les étagères à l'intérieur du compartiment réfrigérateur afin de réaliser des économies d'énergie et de conserver les aliments dans un meilleur environnement.
- Veillez à ce que les emballages d'aliments ne soient pas en contact direct avec le capteur de chaleur situé dans le compartiment réfrigérateur. Dans le cas contraire, la consommation énergétique de votre appareil pourrait augmenter.

- Veuillez-vous assurer que les aliments ne sont pas en contact direct avec le capteur de température du compartiment réfrigérateur décrit ci-après.



### 4.2. Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Instructions en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

- Laissez l'appareil vide en marche pendant 6 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.



Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est également normal d'entendre ce son lorsque le compresseur est inactif, en raison des liquides et des gaz comprimés présents dans le système de réfrigération.

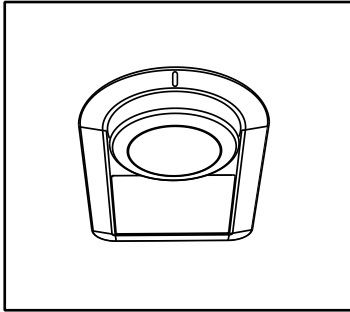


Les bords avant du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.

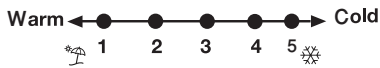


Dans certains modèles, le panneau indicateur se met automatiquement en veilleuse 5 minutes après la fermeture de la porte. Ce panneau s'active à nouveau lorsque la porte est ouverte ou lorsqu'on appuie sur un bouton.

## 5 Utilisation de votre réfrigérateur



La température de fonctionnement est réglée à l'aide de la commande de température.



**1 = Réglage de réfrigération le plus faible (Réglage le plus chaud).**

**4 = Réglage de réfrigération le plus fort (Réglage le plus froid).**

La température médiane à l'intérieur du réfrigérateur doit être proche de +5 °C. Veuillez choisir le réglage en fonction de la température désirée.

Vous remarquerez qu'il y a plusieurs températures différentes dans la zone de réfrigération.

La zone la plus froide est située directement au-dessous du bac à légumes.

La température intérieure est également fonction de la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et la quantité de denrées stockées à l'intérieur.

Si la porte est ouverte fréquemment, la température intérieure monte.

Pour cette raison, il est recommandé de refermer la porte aussitôt que possible après utilisation.

### 5.1. Bouton de réglage du thermostat

La température intérieure de votre réfrigérateur change pour les raisons suivantes:

- Températures saisonnières,
- Ouverture fréquente de la porte et porte laissée ouverte pendant de longues périodes,
- Denrées introduites dans le réfrigérateur sans réduction à la température ambiante.
- Emplacement du réfrigérateur dans la pièce (par ex. exposition à la lumière directe du soleil)
- Vous pouvez régler les différentes températures intérieures dues à de telles raisons en utilisant le thermostat. Les numéros entourant le bouton du thermostat indiquent le niveau de refroidissement.

## Utilisation de l'appareil

### 5.2. Décongélation

#### Compartiment réfrigérateur

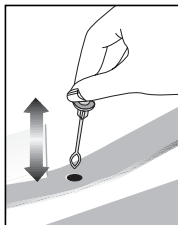
Le compartiment réfrigérateur se dégivre automatiquement. De l'eau s'écoule et une couche de givre pouvant atteindre 7-8 mm peut se former sur la paroi arrière interne du compartiment du réfrigérateur pendant le processus de refroidissement. Cette formation est normale, provoquée par le système de refroidissement. La formation de givre peut être supprimée par le dégivrage automatique qui s'active régulièrement grâce au système de dégivrage de la paroi arrière. L'utilisateur n'a pas besoin d'éliminer le givre ou les gouttes d'eau manuellement.

L'eau générée par le dégivrage s'écoule dans la rainure de collecte de l'eau et passe dans l'évaporateur par le tuyau de vidange où elle s'évapore.

Le compartiment du surgélateur ne réalise pas de dégivrage automatique pour empêcher la détérioration des denrées congelées.

Le compartiment congélateur se dégivre automatiquement.

Vérifiez régulièrement le tuyau de vidange pour vous assurer qu'il n'est pas obstrué et débouchez-le en introduisant un bâton dans le trou si nécessaire.

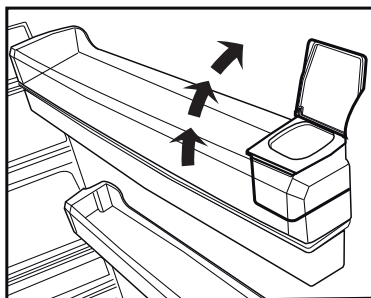
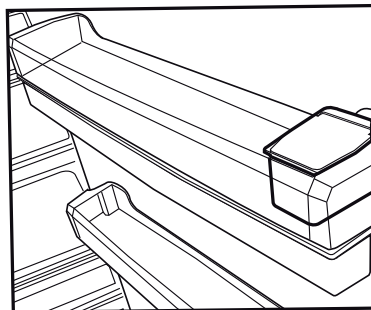
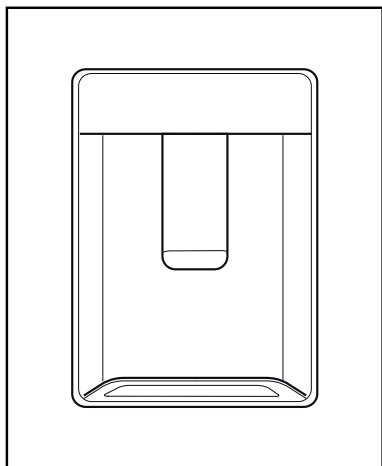


## Utilisation de l'appareil

### 5.3. Distributeur d'eau

#### \*en option

Cette fontaine est très importante pour obtenir de l'eau fraîche sans avoir à ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Comme vous n'aurez pas à ouvrir fréquemment la porte de votre réfrigérateur, cela vous permettra d'économiser de l'énergie.



du bouton pour éviter tout risque de débordement. Si vous appuyez légèrement sur le bouton, l'eau s'écoulera ; ce phénomène est tout à fait normal et n'est pas un dysfonctionnement.

### 5.4. Utilisation du distributeur

Appuyez sur le bouton de la fontaine avec votre verre. La fontaine cessera de fonctionner lorsque vous aurez relâché le bouton.

Pendant le fonctionnement de la fontaine, vous pouvez obtenir une quantité maximale en appuyant à fond sur le bouton. N'oubliez pas que la quantité de liquide obtenue est fonction du degré d'appui que vous exercez sur le bouton.

A mesure que le niveau d'eau de votre tasse / verre augmente, réduisez doucement la quantité de pression

#### Remplir le réservoir d'eau de la fontaine frigorigique

Le réservoir d'approvisionnement en eau se trouve dans le balconnet de la porte. Vous pouvez ouvrir le couvercle du réservoir et remplir celui-ci d'eau potable. Refermez ensuite le couvercle.

#### Avertissement !

- Ne remplissez pas le réservoir avec un liquide autre que de l'eau des boissons gazeuses, alcooliques, jus de fruits ou autres ne sont pas adaptés pour être utilisés avec le distributeur d'eau.



## Utilisation de l'appareil

Si de tels liquides sont utilisés, le distributeur connaîtra un dysfonctionnement et peut être profondément endommagé. La garantie ne couvre pas de telles utilisations. Certaines substances chimiques et certains additifs contenus dans de telles boissons / breuvages peuvent également endommager le réservoir d'eau.

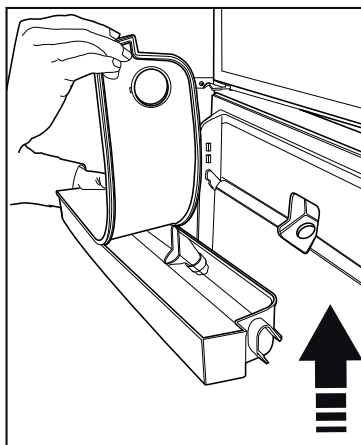
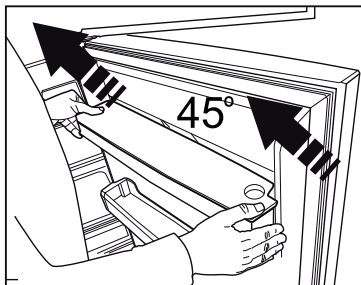
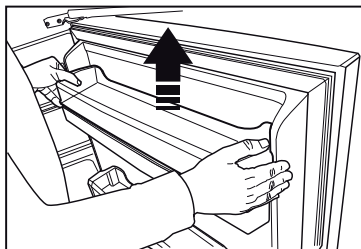
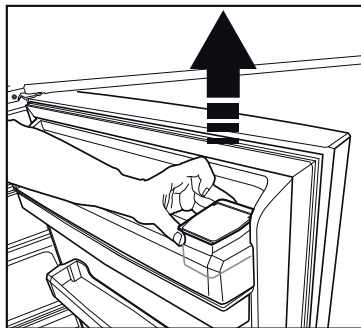
- Utilisez uniquement de l'eau potable propre.
- La capacité du réservoir est de 3 litres; ne dépassez pas la limite.
- Appuyez sur le bouton de la fontaine avec votre verre. Si vous utilisez une tasse jetable, poussez le bouton avec vos doigts à partir de l'arrière de la tasse.

### 5.5. Nettoyer le réservoir d'eau

- Retirez le réservoir d'approvisionnement en eau du balconnet de la porte.
- Retirez le balconnet de la porte en le tenant par les deux côtés.
- Tenez le réservoir par ses deux côtés et retirez-le selon un angle de 45 degrés.
- Retirez le couvercle afin de nettoyer le réservoir.

#### Important :

Le réservoir d'eau et les composants du distributeur d'eau ne peuvent pas être passés au lave-vaisselle.



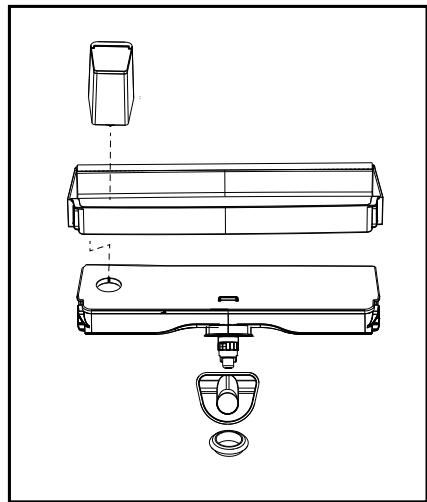
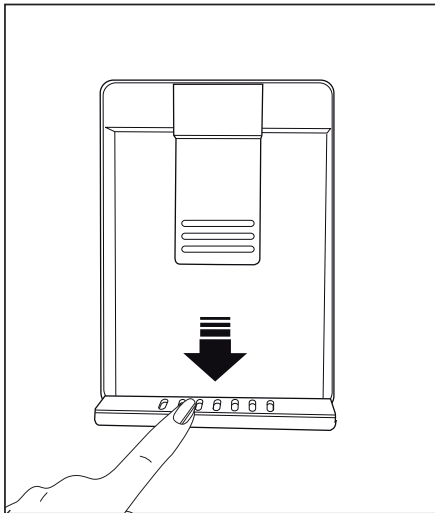
## Utilisation de l'appareil

### 5.6. Bac à eau

L'eau qui s'écoule lors de l'utilisation du distributeur d'eau s'accumule dans le bac de dégivrage.

Retirez la crépine en plastique comme sur le schéma.

Essuyez l'excédent d'eau à l'aide d'un chiffon propre et sec.



## Utilisation de l'appareil

### 5.7. Congélation des produits frais

- Pour conserver la qualité des aliments, les denrées placées dans le compartiment congélateur doivent être congelées le plus rapidement possible, à l'aide de la fonction de congélation rapide.
- Le fait de congeler les denrées à l'état frais prolongera la durée de conservation dans le compartiment congélateur.
- Emballez les aliments dans des emballages sous vide et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont emballés avant de les placer dans le congélateur. Utilisez des récipients pour congélateur, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou du matériel d'emballage similaire au lieu d'un papier d'emballage ordinaire.



La glace contenue dans le compartiment congélateur dégèle automatiquement.

- Marquez chaque emballage en y écrivant la date avant de le placer au congélateur. Ceci vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque paquet lors des ouvertures du congélateur. Mettez les aliments les plus anciens à l'avant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après le dégivrage et ne doivent pas être congelés à nouveau.
- Ne retirez pas de grandes quantités d'aliments au même moment.

### 5.8. Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés

Le compartiment doit être réglé à  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  minimum.

1. Placez les aliments dans le congélateur le plus rapidement possible pour éviter leur dégivrage.
2. Avant de les faire dégivrer, vérifiez la « date d'expiration » sur l'emballage pour vous assurer de l'état des aliments.
3. Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

Réglage de la température du compartiment congélateur	Réglage de la température du compartiment réfrigéré	Détails
$-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	$4\text{ }^{\circ}\text{C}$	Ceci est le paramètre par défaut recommandé.
$-20, -22$ ou $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$	$4\text{ }^{\circ}\text{C}$	Ces réglages sont recommandés pour des températures ambiantes excédant $30\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
Congélation rapide	$4\text{ }^{\circ}\text{C}$	Cet indicateur est utilisé lorsque vous souhaitez congeler vos aliments pendant une courte période. Une fois le processus terminé, l'appareil retourne à son réglage initial.
Inférieure ou égale à $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	$2\text{ }^{\circ}\text{C}$	Utilisez ces réglages si vous estimez que le compartiment réfrigéré n'est pas assez frais à cause de la température ambiante ou de l'ouverture fréquente de la porte.

## Utilisation de l'appareil

### 5.9. Informations relatives au congélateur

Selon la norme CEI 62552, le congélateur doit être doté d'une capacité de congélation des aliments de 4,5 kg à une température inférieure ou égale à -18 °C en 24 heures pour chaque 100 litres du volume du compartiment congélateur.

Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à -18 °C.

Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à 18 °C).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Faites bouillir les légumes et filtrer l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des conditionnements hermétiques après filtrage et placez-les dans le congélateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les oeufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Lorsque les aliments pourrissent, seules les valeurs nutritionnelles et les qualités alimentaires sont négativement affectées. Il ne s'agit pas d'un aliment détérioré susceptible de constituer un danger pour la santé humaine.

### 5.10. Disposition des denrées

Étagères du compartiment congélateur	Vous pouvez congeler différents aliments comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérateur	Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles)
Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur	Aliments emballés et de petite taille ou des boissons

Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment des aliments frais	Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)

### 5.11. Alerte ouverture de porte

#### (En option)

Un signal sonore est émis si la porte de l'appareil reste ouverte pendant au moins 1 minute. Le signal sonore s'arrête à la fermeture de la porte ou lorsqu'on appuie sur bouton de l'écran (si disponible).

Ce signal destiné à l'utilisateur est à la fois audible et visuel. Le voyant intérieur s'allume si le signal d'avertissement est émis pendant 10 minutes.

### 5.12. Inversion de la direction d'ouverture de la porte

Vous pouvez inverser le sens d'ouverture de votre réfrigérateur, en fonction de son emplacement. Lorsque vous souhaitez effectuer cette opération, contactez le service agréé le plus proche.

L'explication ci-dessus est une déclaration générale. Veuillez vérifier l'étiquette d'avertissement située à l'intérieur de l'emballage de votre appareil, au sujet de l'inversion de la direction de la porte.

### 5.13. Éclairage interne

L'éclairage interne utilise une lampe de type DEL. Contactez le service agréé pour tout problème lié à cette lampe.

N'utilisez pas l'ampoule de cet appareil pour l'éclairage des maisons. Cette ampoule a été conçue pour permettre à l'utilisateur de placer les aliments dans le réfrigérateur / congélateur en toute sécurité et confortablement.

## 6 Entretien et nettoyage

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



**AVERTISSEMENT:** Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
- Utilisez uniquement des tissus en microfibres légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
- Faites dissoudre une cuillerée à café de bicarbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.

- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

### 6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs. Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de bicarbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

### 6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

#### **Le réfrigérateur ne fonctionne pas.**

- La prise d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

#### **Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).**

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

#### **Le compresseur ne fonctionne pas.**

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

#### **Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.**

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

#### **Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.**

## Dépannage

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments.  
>>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. >>> Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

## Dépannage

### **La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.

### **En cas de vibrations ou de bruits.**

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Si l'appareil n'est pas stable, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Des éléments placés dans le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

### **L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.**

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### **L'appareil émet un sifflement.**

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### **Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.**

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.



# Dépannage

## Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

## Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et du bicarbonate.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

## La porte ne se ferme pas.

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

## Le bac à légumes est engorgé.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir. >>> Reclassez les aliments dans le tiroir.

## Si La Surface De L'appareil Est Chaude

- Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !



### AVERTISSEMENT :

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

